



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 19 g) повестки дня

Устойчивое развитие: доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Давид Мулет Линд (Гватемала)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметное обсуждение пункта 19 повестки дня (см. [A/74/381](#), пункт 2). Решения по подпункту g) принимались на 22-м и 24-м заседаниях 14 и 26 ноября 2019 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹.

II. Рассмотрение проектов резолюций [A/C.2/74/L.10](#) и [A/C.2/74/L.52](#)

2. На 22-м заседании 14 ноября, выступая от имени государств, входящих в Группу 77 и Китая, наблюдатель от Государства Палестина с учетом положений резолюции Генеральной Ассамблеи [73/5](#) от 16 октября 2018 года внесла на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде» ([A/C.2/74/L.10](#)).

3. На своем 24-м заседании 26 ноября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде» ([A/C.2/74/L.52](#)), представленный заместителем Председателя

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в 13 частях под условными обозначениями [A/74/381](#), [A/74/381/Add.1](#), [A/74/381/Add.2](#), [A/74/381/Add.3](#), [A/74/381/Add.4](#), [A/74/381/Add.5](#), [A/74/381/Add.6](#), [A/74/381/Add.7](#), [A/74/381/Add.8](#), [A/74/381/Add.9](#), [A/74/381/Add.10](#), [A/74/381/Add.11](#) и [A/74/381/Add.12](#).

¹ См. [A/C.2/74/SR.22](#) и [A/C.2/74/SR.24](#).



Комитета Ахмадом Саифом аль-Кувари (Катар) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции [A/C.2/74/L.10](#).

4. На том же заседании Комитет был проинформирован о том, что данный документ не имеет последствий для бюджета по программам.

5. Кроме того, на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/74/L.52](#) (см. пункт 8).

6. Далее на 24-м заседании с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки и Норвегии.

7. В связи с принятием проекта резолюции [A/C.2/74/L.52](#) авторы проекта резолюции [A/C.2/74/L.10](#) отзывали свой проект.

III. Рекомендация Второго комитета

8. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Генеральная Ассамблея,

подтверждая мандат, содержащийся в ее резолюции [2997 \(XXVII\)](#) от 15 декабря 1972 года, которой была учреждена Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и другие соответствующие резолюции, подкрепляющие ее мандат, а также Найробийскую декларацию о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 7 февраля 1997 года¹, Мальмёвскую декларацию министров от 31 мая 2000 года² и Декларацию Нуса-Дуа от 26 февраля 2010 года³,

подтверждая также свою приверженность усилению роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде как ведущего глобального природоохранного органа, который определяет глобальную экологическую повестку дня, содействует согласованной реализации экологического компонента устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и является авторитетным защитником глобальной окружающей среды,

ссылаясь на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проходившей 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»⁴, и отмечая меры, принятые во исполнение положений подпунктов а)–h) пункта 88 этого итогового документа, в том числе на основе резолюции [67/213](#) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года,

напоминая об установлении универсального членского состава Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также о других мерах по укреплению руководства его работой и обеспечению более оперативного реагирования на запросы государств-членов и подотчетности перед государствами-членами, его соответствующем переименовании в Ассамблею Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и изменении периодичности проведения его сессий,

ссылаясь на свои резолюции [68/215](#) от 20 декабря 2013 года, [69/223](#) от 19 декабря 2014 года, [71/231](#) от 21 декабря 2016 года и [73/260](#) от 22 декабря 2018 года,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 25 (A/52/25), приложение, решение 19/1, приложение.

² Там же, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 25 (A/55/25), приложение I, решение SS.VI/1, приложение.

³ Там же, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 25 (A/65/25), приложение I, решение SS.XI/9.

⁴ Резолюция [66/288](#), приложение.

подтверждая Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию⁵ и ее принципы,

принимая во внимание Повестку дня на XXI век⁶ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию⁷,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁸ и итоговый документ специального мероприятия Генеральной Ассамблеи, посвященного подведению итогов деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия⁹,

ссылаясь также на Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала¹⁰,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая далее Парижское соглашение¹¹ и его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации

⁵ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

⁶ Там же, приложение II.

⁷ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

⁸ Резолюция 60/1.

⁹ Резолюция 68/6.

¹⁰ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/GC.23/6/Add.1 и UNEP/GC.23/6/Add.1/Corr.1, приложение.

¹¹ Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21.

Объединенных Наций об изменении климата¹², которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

особо отмечая, что процессы осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий, Парижского соглашения и других соответствующих межправительственных итоговых документов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и экологическим вопросам дополняют и подкрепляют друг друга,

с удовлетворением отмечая проведение 23 сентября созванного Генеральным секретарем Саммита по борьбе с изменением климата 2019 года, отмечая представленные на Саммите многосторонние инициативы и обязательства и принимая к сведению проведение 21 сентября в Нью-Йорке Молодежного саммита по климату,

с интересом ожидая проведения в 2020 году саммита по биоразнообразию в поддержку глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года, которая будет способствовать реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, ссылаясь на свою резолюцию [71/312](#) «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям» от 6 июля 2017 года и с интересом ожидая проведения в 2020 году Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»,

принимая к сведению тот вклад, который Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде, действуя в рамках своего мандата и в сотрудничестве с другими соответствующими организациями и заинтересованными сторонами, вносит в решение проблемы, вызванной, в частности, изменением климата,

будучи привержена укреплению международного экологического регулирования на основе институциональной базы устойчивого развития в интересах содействия сбалансированной интеграции экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития, а также координации действий в системе Организации Объединенных Наций,

будучи привержена также повышению роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее способности выполнять свой мандат по обеспечению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций путем расширения ее участия в работе ключевых координационных органов Организации Объединенных Наций и обеспечения ей возможностей для руководства усилиями по разработке стратегий деятельности по вопросам окружающей среды в рамках всей системы Организации Объединенных Наций,

учитывая важный вклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение политического форума высокого уровня 2019 года по устойчивому развитию, который проходил под эгидой Экономического и Социального Совета 9–18 июля в Нью-Йорке и на котором был проведен углубленный анализ хода достижения подгруппы из 6 целей, выбранных из 17 целей в области устойчивого развития,

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

вновь заявляя о необходимости надежного обеспечения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде достаточными финансовыми ресурсами на стабильной и предсказуемой основе и обращая особое внимание — в свете резолюции 2997 (XXVII) — на необходимость изучения возможности надлежащего отражения всех административных и управленческих расходов Программы в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а также на необходимость достижения экономии за счет повышения эффективности,

подтверждая выраженную в принятом на уровне министров итоговом документе проведенной 23–27 июня 2014 года в Найроби первой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹³ решимость обеспечить, среди прочего, всесторонний учет экологического компонента, в первую очередь в контексте всех элементов повестки дня в области устойчивого развития, исходя из признания того, что здоровая окружающая среда является непременным условием и ключевым фактором устойчивого развития,

вновь заявляя о необходимости развития и расширения партнерских отношений, в том числе между правительствами, частным сектором, научно-образовательным сообществом, соответствующими структурами и программами Организации Объединенных Наций, коренными народами и местными общинами, гражданским обществом и частными лицами,

1. *с удовлетворением отмечает* проведение 11–15 марта 2019 года в Найроби четвертой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹⁴, с удовлетворением отмечает также доклад о работе этой сессии и содержащиеся в нем резолюции и решения и с интересом ожидает созыва 22–26 февраля 2021 года пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

2. *подтверждает* заявление министров под названием «Инновационные решения экологических проблем и устойчивое потребление и производство»¹⁵, принятое Ассамблей Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее четвертой сессии, и вновь заявляет, что поддержка инновационных решений, направленных на урегулирование экологических вызовов и обеспечение устойчивого потребления и производства, является важным элементом осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁶ и достижения целей в области устойчивого развития;

3. *рекомендует* государствам-членам оказывать содействие переходу на инновационные пути обеспечения рационального потребления и производства в соответствии с резолюцией 4/1 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 15 марта 2019 года¹⁷;

¹³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 25 (A/69/25), приложение, резолюция 1/1.

¹⁴ Там же, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 25 (A/74/25).

¹⁵ UNEP/EA.4/HLS.1.

¹⁶ Резолюция 70/1.

¹⁷ UNEP/EA.4/RES.1

4. *предлагает* Статистической комиссии, Комиссии по науке и технике в целях развития и другим соответствующим структурам Организации Объединенных Наций оказывать поддержку Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в разработке к 2025 году глобальной стратегии в области данных об окружающей среде, как отмечено в заявлении министров, принятом Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее четвертой сессии;

5. *призывает* государства-члены и все соответствующие органы и партнеров Организации Объединенных Наций внести вклад в выполнение плана осуществления «За планету без загрязнения», изложенного в резолюции 4/21 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 15 марта 2019 года¹⁸;

6. *с удовлетворением отмечает* подтвержденное обязательство Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде содействовать эффективной реализации экологического компонента Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на комплексной основе, которое нашло отражение в ее резолюциях 2/5 от 27 мая 2016 года¹⁹ и 3/3 от 6 декабря 2017 года²⁰ о вкладе Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;

7. *выражает признательность* Председателю и Президиуму Экономического и Социального Совета за оказанную поддержку и содействие в обеспечении эффективного учета вклада Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку, работу и процедурную часть политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Экономического и Социального Совета, а также участия Председателя Ассамблеи по окружающей среде в работе форума;

8. *рекомендует* Председателю Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и далее озвучивать сообразно обстоятельствам основные тезисы, согласованные Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее заседаниях в ходе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Экономического и Социального Совета, принимая во внимание комплексный характер Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также резолюции Генеральной Ассамблеи 67/290 от 9 июля 2013 года и 70/299 от 29 июля 2016 года;

9. *положительно оценивает* вклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку, составление материалов и проведение заседаний политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Генеральной Ассамблеи в 2019 году и с интересом ожидает представления дополнительных материалов для политического форума высокого уровня под эгидой Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

10. *вновь заявляет* о том, что наращивание потенциала развивающихся стран и оказание им технической поддержки в областях, связанных с окружающей средой, являются важными компонентами работы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и в этой связи призывает

¹⁸ UNEP/EA.4/Res.21.

¹⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 25 (A/71/25), приложение, резолюция 2/5.

²⁰ UNEP/EA.3/Res.3.

продолжать целенаправленно осуществлять принятый Программой Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала;

11. *приветствует* шестой профильный доклад «Глобальная экологическая перспектива» с его резюме для директивных органов, который был рассмотрен и утвержден государствами-членами 21–24 января 2019 года²¹ и был положительно оценен Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее четвертой сессии, и вновь подчеркивает сохраняющуюся необходимость проведения Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде соответствующих современным требованиям, комплексных, научно обоснованных и стратегически значимых глобальных оценок состояния окружающей среды в тесной консультации с государствами-членами в порядке оказания содействия процессам принятия решений на всех уровнях;

12. *принимает во внимание* вклад Международной группы по ресурсам, в том числе благодаря ее докладу «Прогнозная оценка мирового ресурсного потенциала — 2019: Природные ресурсы для будущего, которого мы хотим»;

13. *выражает озабоченность* по поводу выводов соответствующих глобальных экологических оценок, которые указывают на то, что, несмотря на наличие решений для наших общих экологических проблем, наша планета продолжает подвергаться загрязнению, неблагоприятному воздействию изменения климата, быстрой утрате биоразнообразия и широкомасштабному ухудшению состояния окружающей среды, и напоминает об обращенной к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде просьбе Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжать содействовать тому, чтобы глобальные оценки в рамках системы Организации Объединенных Наций проводились более слаженно и согласованно²²;

14. *с удовлетворением принимает к сведению* обращенную к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде просьбу Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде подготовить в консультации с государствами-членами мероприятия в ознаменование годовщины учреждения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде Конференцией Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, проходившей в Стокгольме 5–16 июня 1972 года²³, с использованием вклада соответствующих заинтересованных сторон;

15. *выражает озабоченность* по поводу проблемы обеспечения устойчивого, предсказуемого и стабильного финансирования руководящего органа Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и просит Генерального секретаря представить соответствующие предложения;

²¹ Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса тех или иных стран, территорий и городов или их органов власти, или же относительно делимитации их границ. Общие рекомендации по вопросам, касающимся пользования картами, см. по адресу: www.un.org/Depts/Cartographic/english/htmain.htm.

²² См. UNEP/EA.4/Res.23, п. 10.

²³ Там же, п. 7.

16. *отмечает* обращенную к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде просьбу Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить варианты обеспечения участия развивающихся стран в работе Ассамблеи по окружающей среде²⁴;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде».

²⁴ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 25 (A/69/25), приложение, резолюция 1/15.